

פולינה לוז'קין-בריל

054-391-4410

polina.lozhkin@gmail.com

<https://www.linkedin.com/in/polinalozhkin>

פרופיל

- בעלת השכלה והכשרות בעריכה לשונית, כתיבה, עבודת צוות, חינוך מבוגרים, SAP, Netweaver, מייקרוסופט אופיס, ותרגום
- טרם חזרה לארץ לפני כשלוש שנים, לימודים וניסיון תעסוקתי בקנדה

ניסיון מקצועי

- 2010-הווה **עורכת לשונית וספרותית** (עצמאית)
- הגהה או עריכה של ספרים, עלונים, מאמרים וכדומה
- 2015-2016 **מדריכה חברתית**, חיפה, הסוכנות היהודית
- קבלה וקליטת עולים חדשים לתוכנית לימודי עברית והשתלבות
 - ליווי אישי בכל נושא קשור לצעדים ראשוניים בחיים בישראל
 - סיוע מול בירוקרטיה
- 2013 **עוזרת הרשמה**, קנדה, Vancouver International College
- ערכת השכלה קודמת של תלמידים פוטנציאליים וקביעת יעדים ללימודי המשך
 - כתיבה, עריכה, ועיצוב של מסמכי המכללה ותוכן אתר האינטרנט
 - מתן תמיכה אדמיניסטרטיבית לצוות הניהול
- 2012 **עוזרת הוראה**, קנדה, Kwantlen Polytechnic University, תכנית לחינוך מבוגרים
- עזרה לתלמידים בחיבור ושיפור מיומנויות כתיבה
 - הדרכת תלמידים בהגהה עצמית
 - צפייה בהכנת הרצאות ומערכי שיעור מותאמים אישית

השכלה וקורסים

- 2013-2010 **תואר ראשון בספרות אנגלית**, קנדה, Kwantlen Polytechnic University
- 2010 **קורס עריכה לשונית**, קנדה, Simon Fraser University
- 2009-2007 **תעודת מנהל עסקים**, קנדה, Kwantlen Polytechnic University
- בתהליך הכשרה **תעודת הוראת אנגלית כשפה שנייה (התמחות באנגלית עסקית)**, קנדה, המועצה הלאומית להסמכה בלמידה מרחוק

שירות צבאי

- 2014-2015 **ראש תא עולים**, אכ"א, תל השומר (שירות צבאי בהתנדבות כחיילת בודדה)
- פיתוח פתרונות לבעיות של עולים חדשים בנושאי גיוס לצה"ל
 - ריכוז שיתופי פעולה עם ארגונים וגופים התומכים בחיילים בודדים
 - העברת הרצאות לקבוצות תיירים המשתתפים בתוכניות של הסוכנות היהודית

שפות

אנגלית שפת אם + מקצועית
רוסית שפת אם
עברית שוטפת